



udruga za rad s mladima



[www.breza.hr](http://www.breza.hr)

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE**

**2016.**



## PROGRAMSKO IZVJEŠĆE

### ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2016. GODINE

#### 1. Usluga organiziranog stanovanja uz sveobuhvatnu podršku

##### **SOCIJALNO-TERAPIJSKA ZAJEDNICA**

Tijekom 2016. imali smo 14 korisnika - 11 djevojaka i tri dječaka. Smještaj smo prekinuli trima korisnicama, a primili smo dva dječaka.

Svi korisnici su uključeni u srednjoškolsko obrazovanje. A.S. A.K. i T.G. obrazuju se u privatnom učilištu „Poetika“, gdje A.S. završava treći razred - smjer upravni referent, a A.K. i T.G. četvrti razred - smjer turističko-ugostiteljski komercijalist.

G.P. i K.P. i D.C. pohađaju Srednju školu u Dalju; G.P. završava prvi razred Poljoprivredno-veterinarske škole - smjer poljoprivredni tehničar, K.P. završava također prvi razred iste škole, ali smjer agronomski tehničar, dok D.C. završava drugi razred - smjer poljoprivredni tehničar.

A.G. završava drugi razred Obrtničke škole u Osijeku - smjer frizerka., a D.J. drugi razred Trgovačke škole u Osijeku - smjer komercijalist. M.P.R. i J.B. pohađaju individualiziranu nastavu.

##### **Aktivnosti:**

Tijekom cijele godine održavale su se radno-okupacijske aktivnosti izrade svijeća i uzgoja povrća i voća, brige o životinjama te održavanje plastenika. Povodom Svjetskog dana zdravlja, 17. travnja, Socijalno-terapijska zajednica Breza predstavila se na Sajmu zdravlja sa svijećama i kolačićima. U sklopu projekta Dunavska strategija, mladi iz Zajednice proveli su pet dana u Njemačkoj družeći se s vršnjacima iz Njemačke te sudjelujući u raznim radionicama. U srpnju, mladi iz Zajednice su posjetili izletišta Zlatnu Gredu. Tamo su ih dočekali mladi iz Dječjeg doma Klasje i nekoliko mladih iz udruge Dokkice. Jedna grupa uživala je u adrenalinskom parku, a druga u vožnji kanuima. Druženje je završilo zajedničkim ručkom i poslijepodnevnom druženjem u prirodi, u društvu konja ili pak vožnjom bicikla. Mladi iz Zajednice su u kolovozu ljetovali na otoku Ižu. Deset dana na Ižu provodili su kupajući se, sunčajući, družeći se s društvom koje su upoznali, igrajući odbojku.. U večernjim satima su zajedno s odgojiteljima i prijateljima s Iža organizirali i vodili program za djecu i mlade „Veseli Iž“ koji je uključivao radionice hodanja na štulama i na špagi, izrađivanje predmeta tehnikom Papier ma'che, dramsku radionicu te jahanje magarca. U radionici je sudjelovalo oko stotinjak djece. U sklopu manifestacije „Advent u Tvrđi“, tijekom studenoga i prosinca, Socijalno-terapijska zajednica Breza predstavila je svoje unikatne, ručno rađene proizvode.



Svi korisnici/ce uključeni su sportske ili plesne aktivnosti u Osijeku te su tijekom cijele godine aktivno pohađali sadržaje poput jazz-dancea, kick-boxinga, break-dancea, boksa ili fitnesa.

### **Investicije:**

Tijekom 2016. darovane su nam dvije nekretnine, a jednu smo kupili za potrebe rada Socijalno-terapijske zajednice.

Radi kvalitetnijeg rada u Zajednici, izvršili smo brojne popravke i investicijska ulaganja:

- Adaptacija dvorišnog drvenog objekta što je uključivalo kompletnu demontažu donjeg dijela objekta, novu izolaciju i pročelje
- Izolacija i pročelje gornjeg dijela objekta te unutarnja izolacija donjeg dijela objekta.
- Ugradnja tri nova prozora u kući
- Ugradnja jednih novih ulaznih vrata i prozora na istom objektu
- Adaptacija treće kuće (izolacija, pročelje, podovi, gletanje, krećenje, keramika, namještaj, dvorišna staza)
- Zidanje zida u drugoj kući koji odjeljuje dio imanja od susjeda, zidanje natkrivene drvarnice u drugoj kući, montažna gradnja manjeg drvenog objekta za razne namjene, zidana ograda i montiranje ulazne kapije i vrata u dvorište.

### **Putovanja/izleti:**

- Njemačka - projekt Dunavska strategija (dva putovanja)
- Zlatna Greda
- Ljetovanje na Ižu

### **Donacije:**

Tvrtka Grand Auto donirala je 20.000,00 iz humanitarne akcije provedene u 2015. godini.

Donacija stranih donatora: 9 bicikala, sportska oprema, vreća za boks, rukavice za boks, utezi, catelball kugle za vježbanje, pilates lopta.

Božićni pokloni po individualnim željama korisnika tvrtke P&G poput skejta, odjeće, obuće i sl.

Korisnici A.K. donirano je korigiranje zuba i sada nosi fiksni aparatić. Stomatolog koji joj je donirao korekciju zubi, također joj je donirao i polaganje vozačkog ispita.

Korisnicama A.K. i D.J. donirano je lasersko uklanjanje neprofesionalno učinjenih tetovaža prije dolaska u Zajednicu. Obje korisnice nekoliko su puta bile u Zagrebu na odstranjivanju tetovaža.



Radni tim: Suzana Vargović, Gordana Ilakovac, Monika Šmit, Ivana Hibik, Verica Kruljac, Toni Ilakovac, Larissa Iaccarino, Vladimir Ribičić, Dean Ilakovac, Darko Schweigert, Anica Pašalić, Josipa Glavurdić, Zoran Vargović, Lana Gorianzky, Ivana Šibalić

## 2. Usluga organiziranog stanovanja uz povremenu podršku

Tijekom 2016. godine u tretmanu organiziranog stanovanja uz povremenu podršku bile su tri djevojke smještene u iznajmljenom stanu u Osijeku.

Sve korisnice su uključene u obrazovanje: A. K. i A. S. pohađale su Pučko otvoreno učilište Poetiku, a E. S. individualiziranu nastavu. Također su obavljale i praktični dio nastave.

Korisnice su tijekom življenja u Osijeku promijenile tri adrese u iznajmljenim stanovima tijekom 2016. godine. Korisnice su odgovorne za pravilno raspolaganje dodijeljenim sredstvima, za održavanje stana urednim, za planiranje kupovine i jelovnika, te kvalitetno raspolaganje vremenom u smislu urednog pohađanja obrazovnog programa, praktične nastave i slobodnog vremena. Povremeno su korisnice dolazile na vikend u Zajednicu, a kontinuirano se provodio nadzor odgajatelja na dnevnoj razini.

A.K. je započela sa pohađanjem vozačkog ispita te je teorijski dio nastave završila i položila ispit iz prometnih propisa i prve pomoći.

A.S. je pohađala radionicu bubnjanja, a A.K. je odlazila na treninge footboxinga.

Radni tim: Monika Šmit, Snježana Kovačević, Ivana Hibik, Larissa Iaccarino, Gordana Ilakovac, Josipa Glavurdić, Lana Gorianzky



### 3. Savjetovanje i psihosocijalna podrška

#### **SAVJETOVALIŠTE ZA OBITELJ I MLADE – SOM**

Savjetodavni rad u kontinuitetu se provodio i za korisnike Zajednice. Susreti su se održavali po potrebi.

Savjetovanište za obitelj i mlade pružalo je uslugu individualne supervizije djelatnika stručnih timova te je u vremenu od rujna do prosinca 2016 održano 12 takvih razgovora. Također, održane su četiri timske supervizije sa svakim od tri stručna tima. U istom razdoblju od rujna do prosinca 2016. obavljena su i 64 individualna razgovora s korisnicima programa socijalno-terapijskih zajednica te osam terapijskih susreta s osobama izvan navedenih programa.

Radni tim: Zoran Vargović, Božidar Popović

#### **PRAVNA I SOCIJALNA PODRŠKA ZA MLADE**

Kroz projekt Iskra provedeni su: trening životnih vještina, savjetodavna, pravna te socijalna podrška.

Kontinuirano je pružana kvalitetnija podrška mladima s poremećajem u ponašanju koji izlaze iz ustanova kroz web stranicu Iskre: [www.iskrazamlade.com](http://www.iskrazamlade.com), Facebook stranicu Iskra za mlade, putem e-maila, kroz procjene potreba i individualne susrete s korisnicima projekta.

Radni tim: Suzana Vargović, Lana Gorianzky

### 4. Projekti iz područja socijalne skrbi

#### **ISKRA**

Cilj projekta je socijalno uključivanje i osnaživanje mladih s poremećajima u ponašanju, usavršavanje stručnih radnika - odgojitelja socijalnih ustanova kako bi što kompetentnije odgovorili na potrebe korisnika s poremećajem u ponašanju te osnaživanje udruga za provođenje socijalnih usluga koje nedostaju. Projekt se provodi u partnerstvu sa Domom za odgoj djece i mladeži Osijek.

Uz već gore spomenuto, tijekom 2016. provedene su slijedeće aktivnosti:

- Provedba treninga za stručne djelatnike i udruge (tri treninga). Putem treninga osnaživani su odgajatelji u novim oblicima, tehnikama i metodama rada s korisnicima s područja Zagrebačke županije.



Osnaživane su i udruge s područja Zagrebačke i Osječko-baranjske županije u provođenju socijalnih usluga za djecu i mlade u riziku i s poremećajem u ponašanju te su osnaživane udruge za umrežavanje s institucijama u zajednici i lokalnom upravom.

- Supervizija udruga provedena s udrugama na području Osječko-baranjske županije u okviru neformalne mreže SOS-NET – mreža pružatelja socijalnih usluga.
- Evaluacija treninga za stručne djelatnike s područja Zagrebačke županije na osnovu izrađenog evaluacijskog materijala.
- Art terapijski impuls u suradnji sa švicarskim art terapeutom Baltz Tschoppom - održana su 2 seminaru u Osijeku



Radni tim: Suzana Vargović, Lana Gorianzky, suradnici Doma za odgoj djece i mladeži Osijek

## **5. Članstvo u mrežama i odborima te nagrade i priznanja**

Nakon formiranja udruge MREŽA SOS-NET pružatelja socijalnih usluga s područja pet slavonskih županiju čija je osnivačica, među 11 osnivača, i Udruga Breza, sudjelovali smo u izradi strateškoga plana Mreže kao i drugih pravnih dokumenata potrebnih za postojanje i razvoj Mreže. Organizirana su i dva sastanka članica (u Čemincu, Osijeku i Virovitici) s ciljem dodatnoga jačanja i pozicioniranja Mreže u društvu (više o tome na [www.mreza-sos-net.hr](http://www.mreza-sos-net.hr)).

Također, kao članica GOOD inicijative, Udruga Breza sudjelovala je u Zagrebu na zajedničkom sastanku svih zainteresiranih članica Inicijative, a s ciljem oblikovanja projektnih ideja i partnerstava za nadolazeće ESF natječaje.

Na temelju javnoga poziva Ureda za udruge RH za izbor članova Partnerskih vijeća statističkih regija Kontinentalne i Jadranske Hrvatske za predstavnike udruga mladih, izabrana su dva predstavnika Udruge Breza koji su sudjelovali na sjednicama Vijeća održanim u Ivanić Gradu, Gospiću i Splitu. Cilj je bio doprinijeti svojim idejama i znanjima u izradi Strategije regionalnoga razvoja RH.



U travnju smo postali kandidatska članica Mreže mladih Hrvatske (MMH) s ciljem da u narednih godinu dana postanemo punopravna članica MMH.

Na Dan planeta Zemlja, 22. travnja, Udruga je postala dobitnica Zelene povelje – javnoga priznanja Osječko-baranjske županije za doprinos izgradnji ekološki osviještenog odnosa mladih prema globalnim pitanjima razvoja za suvremene civilizacije i njihovom osposobljavanju za aktivno djelovanje u procesu oblikovanja održivoga razvojnoga koncepta lokalnih zajednica.

U svibnju su još dva predstavnika Udruge Breza imenovana u Partnersko vijeće urbane aglomeracije grada Osijeka kako bi doprinijeli izradi Strategije razvoja urbane aglomeracije Osijek.

Svoje je djelovanje Udruga Breza i dalje nastavila u Zakladi Anna Lindh, Dunavskoj strategiji, Vijeću za prevenciju Grada Osijeka i Savjetu za građanske inicijative Osječko-baranjske županije te Mrežama PUP i IRIS.

Brezin producentski album pjesama za djecu 'Mjesto za mene' dobio je ovogodišnji PORIN u kategoriji 'NAJBOLJI ALBUM ZA DJECU.' Na albumu su sudjelovali: Meri Jaman, Anita Valo, Jelena Radan, Aljoša Šerić, Osječki Zumbići, Goran Bošković, Viktorija Novosel, Pavle Miholjević, Jure Ferina, Matko Petrić, Ivica Lučić, Iva Šalić, Ana Stanković, Kreativne Ovčice i Menart.



Radni tim: Ivana Šibalić, Suzana Vargović, drugi suradnici



## **6. Edukacijsko-didaktički centar (EDAKTA)**

Kroz EU projekt Mladi za zemlju, Udruga Breza pokrenula je 2014. godine Edukacijsko-didaktički centar kao jednu od projektnih aktivnosti koja je tijekom naredne dvije godine prerasla u programsku aktivnost Udruge. Centar je osmišljen s ciljem razvoja neformalnoga obrazovanja mladih i stručnih djelatnika u području kulture, umjetnosti (art terapija), cjeloživotnoga obrazovanja, održivoga razvoja i globalnoga obrazovanja, aktivizma u zajednici, interkulturalnosti i dr. te radi provođenja inicijativa i događanja za mlade i o mladima.

U sklopu Centra djeluje:

1. Festival za djecu i mlade Zemlja bez granica ([www.zemljabezgranica.com](http://www.zemljabezgranica.com))
2. Mobilni obrazovno-kulturni centar – MOKUC
3. Festival slikovnice „Čuvari priča“
4. Dramski studio za srednjoškolce i studente – Atelier
5. Program neformalnih edukacija, koncerata, izložbi, gostovanja

### **ZEMLJA BEZ GRANICA – ZIMSKA 'LIMPIJADA**

Međunarodni, tradicionalni Festival Zemlja bez granica pod nazivom „Zimska 'limpijada“ prvi se puta održavao tijekom zimskih praznika, od 27. do 30. prosinca 2016. godine. U Festival se uključilo 200-njak direktnih korisnika (polaznici radionica – djeca u dobi od 3 do 15 godina) te 500-njak posjetitelja (roditelji, građani - šira populacija).

Kao i svake godine, Festival je okupio veliki broj organizacija, društava, klubova, ustanova i pojedinaca koji su doprinijeli realizaciji aktivnosti u sklopu Festivala. U realizaciju festivala uključilo se 26 voditelja (odgojno-obrazovni djelatnici škola i kulturno-umjetničkih ustanova) u ukupno 13 radionica i igraonica te 20-ak volontera koji su sudjelovali u pripremi i realizaciji Festivala (mladi u dobi od 15 do 35 godina).

Aktivnosti (radionice, igraonice, natjecanja, prezentacije) su se događale u Tvrđi u Muzeju Slavonije Osijek (zgrada Glavne straže), Ekonomskoj i upravnoj školi Osijek, Glazbenoj školi Franje Kuhača te na Trgu Sv. Trojstva. Za polaznike radionica bili su osigurani svi potrebni materijali i rekviziti, a u devet natjecateljskih disciplina i nagrade sponzora. Sva su događanja bila besplatna.

Festival su zajednički organizirali Udruga Breza i Dokkica uz podršku Turističke zajednice grada Osijeka, Grada Osijeka, tvrtke Vodovod-Osijek, Adventa u Tvrđi i drugih sponzora.

Više na [www.zemljabezgranica.com](http://www.zemljabezgranica.com)





Radni tim: Suzana Vargović, Senata Majić, Ana Vorkapić, volonteri

## **MOBILNI OBRAZOVNO-KULTURNI CENTAR - MOKUC**

Mobilni obrazovno-kulturni centar za djecu i mlade MOKUC Udruga Breza osmislila je i pokrenula u ljeto 2015. godine zahvaljujući podršci Hrvatske banke za obnovu i razvitak i EU projekta Mladi za zemlju, a u 2016. godini zahvaljujući financijskoj podršci Grada Osijeka.

MOKUC je osmišljen kao spoj kulture i edukacije zajedno sa svojim korisnicima - djecom i mladima i nudi različite kreativne radionice, predavanja u preuređenoj crvenoj kamp kućici koja je putovala po osječkim kvartovima, prigradskim naseljima i ruralnim područjima Osječko-baranjske županije.

Osiguravanjem dostupnosti kulturno-obrazovnih sadržaja djeci i mladima gdje je ona izostala ili nije dovoljno zastupljena, realizirane su razne aktivnosti zahvaljujući podršci Grada Osijeka.

- Uključivanje velikoga broja djece i mladih bez obzira radi li se o darovitoj djeci i mladima ili djeci i mladima s poteškoćama – integracija u ponuđene kulturno-obrazovne sadržaje (sudjelovalo 65 djece i mladih)
- Obogaćivanje ponude obrazovno-kulturnih sadržaja za djecu i mlade u gradskim četvrtima i rubnim dijelovima – razvoj aktivnoga sudjelovanja (održane 3 izvedbe + 5 radionica)
- Senzibilizacija uže i šire zajednice (sudjelovalo 100 indirektnih korisnika)
- Umrežavanje i razvoj suradničkih odnosa (ostvorena suradnja s Gradskom i sveučilišnom knjižnicom Osijek, Dječjom kućom Dokkicom, OŠ Tenja, OŠ Vijenac)



- Promocija volonterstva (sudjelovalo 6 volontera ukupno 83 sata)



Radni tim: Ivana Šibalić, Ivan Kristijan Majić, volonteri, suradnici

### *Glazbeni sat Mjesto za mene*

MOKUC kao primjer inovativnog modela neformalne edukacije djece i mladih iznjedrio je i glazbeni sat (koncert koji ne miruje) „Mjesto za mene“ za učenike osnovnih škola u suradnji s poznatim glazbenicama Jelenom Radan, Meri Jaman i Anitom Valo te kazališnim redateljem Ivanom Kristijanom Majićem.

U koncertima održanima u ožujku u OŠ Grigor Vitez Osijek i na Radio Osijeku, u travnju u Gradskoj čitaonici Pazin, u srpnju na Krki u sklopu Legendfesta te na Murteru, sudjelovalo je oko 700 djece različite dobi. Riječ je o koncertu prema albumu pjesama za djecu „Mjesto za mene“ nastalom u sklopu Festivala Zemlja bez granica.



Radni tim: Ivan Kristijan Majić, Jelena Radan, Meri Jaman, Anita Valo, Suzana Vargović



## FESTIVAL SLIKOVNICE – ČUVARI PRIČA

Drugi Festival slikovnice „Čuvari priča“ u organizaciji Udruge za rad s mladima Breza, Gradske i sveučilišne knjižnice u Osijeku, Studija za promicanje kulture i kreativnoga izražavanja – GEKKO i Dječje osječke kreativne kućice Dokkice, uspješno je održan 1. i 3. srpnja.

Festival je u programu organiziranom u prostorima Gradske i sveučilišne knjižnice u Osijeku, ponudio raznolike radionice za djecu, ali i njihove roditelje, bake, djedove... Tijekom cjelodnevnog programa posjetitelji su mogli sudjelovati u lutkarskoj radionici, družiti se uz slikovnicu s prikolicom-pričalicom, saznati kako nastaje radio emisija, što je to Kvakač. Organizirana su i dva predstavljenja – slikovnice „Vjeverice u obitelji medvjeda“ Hane Rižovski Delogu te izložba ilustracija Manuela Šumberca „Čuvari priča“. Sadržaji su Festivala uvršteni u Osječko ljeto kulture.

U Festivalu je sudjelovalo 100-njak djece, njihovih roditelja, braće i sestara, baka i djedova.



Radni tim: Ivana Šibalić, Dubravka Pađen-Farkaš, Srđan Lukačević, volonteri

## DRAMSKI STUDIO ZA SREDNJOŠKOLCE I STUDENTE - ATELIER

Dramski studio za srednjoškolce i studente – Atelier pokrenut je u rujnu 2015. godine kako bi se ciljano i prioritetno bavio mladim ljudima. Ideja vodilja bila je ponuditi mladima alternativne sadržaje u sklopu kojih će kreativno provoditi slobodno vrijeme i iskustveno komentirati svijet oko sebe kroz različite dramske i druge radionice. Cilj je imati mjesto gdje se svatko može pronaći i usavršiti svoje vještine.

Zahvaljujući suradnji s Dječjim kazalištem Branka Mihaljevića u Osijeku i Odjelom za prevenciju policijske uprave Osječko-baranjske, zajednički je organiziran projekt prevencije vršnjačkog nasilja – kazališna predstava pod nazivom “Tko ti je kriv!”.

Predstava je nastala u radu s mladima – glumcima dramskog studija pod vodstvom Ivana Kristijana Majića te ima za cilj osvijestiti učenike viših razreda osnovnih i srednjih škola koliko je zapravo prisutno vršnjačko nasilje u njihovoj svakodnevnici, kako ga često nisu niti svjesni te koliko ga, nažalost, lako prihvaća sredina u kojoj se ono događa.

Predstava je premijerno prikazana u listopadu 2015. godine, a tijekom 2016. godine ostvarena su gostovanja u Đakovu i Vinkovcima.



Polaznici Ateliera u siječnju su osmislili predstavu u povodu obilježavanja Dana zaštite osobnih podataka te ju izveli u Kazalištu Komedija u Zagrebu.

U lipnju na Danima otvorenih vrata Ateliera, održana je godišnja produkcija s predstavom „Albert Stempf“. Svi polaznici Ateliera pripremali su se s predstavom „Cat, cat, black cat“ za Festival mladih u Pforzheimu koji će se održati u travnju 2017.

Studio pohađa 30-ak srednjoškolaca i studenata.



Radni tim: Ivan Kristijan Majić (voditelj, izvanjski suradnik)

## **7. Neformalne edukacije, koncerti, izložbe, gostovanja...**

Razvijajući različite neformalne programe, posjetili smo Osnovnu školu Matije Gupca u Jarmini i održali dvosatnu radionicu izrade ukrasa za Uskrs. U radionici su sudjelovali učenici petog razreda, a izrađivale su se košarice i mobilni te oslikavale pisanice.

Kod Vodenih vrata u Tvrđi Udruga Breza, 1. travnja proslavila je osvojeni Porin za najbolji dječji album „Mjesto za mene“. Tim povodom uz podršku Osječko-baranjske županije organizirala je „SMXL transgeneracijski party“. Uz producentice albuma – Meritas i Jelenu Radan, u programu su sudjelovali: Osječki Zumbići, Goran Bošković, Ivica Lučić, HKUD Osijek 1862, Jasna Komendanović, Plesni klub Broadway, UI Slavonski hrast, Dokkica, Areta Ćurković i Plesna igraonica Početnica Dječjega kazališta BM u Osijeku. Prvi dio programa „S 0+“ okupio je polaznike Festivala Zemlja bez granica iz kojega su proizašle pjesme s nagrađenoga albuma te njihove roditelje, bake, djedove, a za one malo starije, organizirana su dva zanimljiva partyja – Atmosphere party i Afera Watergate party, svojevrsni svjetlosni spektakl Magnus Luxa u kojima su uz glazbenu podlogu DJ-a Maxa i Umba do kasno u noć uživali mnogobrojni sugrađani.

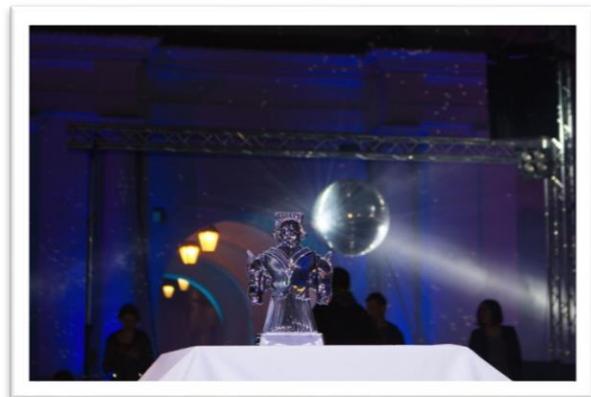
U suradnji s Veleposlanstvom Japana u RH i Umjetničkom akademijom u Osijeku, Udruga Breza organizirala je jedinstveni koncert japanskoga glazbenika – Keishoa Ohnoa. Riječ je o svjetski poznatom glazbeniku na tradicionalnom instrumentu shamisen koji je koncert izveo u svečanoj dvorani UAOS-a.

U sklopu projekta Dunavska strategija održanoga u svibnju, djevojke iz Socijalno-terapijske zajednice Breza boravile su pet dana u Njemačkoj zajedno s vršnjacima iz Njemačke.



U tjednu Hrvatska volontira, Udruga Breza organizirala je zanimljivu akciju na osječkoj Glavnoj tržnici pod nazivom “Planet, a ne plastika”. Okupili smo se zajedno s volonterima kako bi osvijestili građane o štetnosti plastičnih vrećica koje se razgrađuju oko tisuću godina te se ubrajaju među najveće zagađivače okoliša. S obzirom da je tržnica jedno od mnogih mjesta gdje se vrlo često kupcima daju upravo plastične vrećice, želja nam je bila utjecati na promjenu svijesti naših sugrađana. Zaustavljali smo ih, kratko educirali, poklonili Brezinu eko platnenu vrećicu koja inače zamjenjuje 1000 plastičnih vrećica! Građani su nas slušali i vrlo rado se uključili u akciju uz obećanje kako će ubuduće koristiti platnenu vrećicu koja je praktična, ekološka i trajna.

U pet osječkih osnovnih škola održane su prezentacije o održivom razvoju te provedene dvije radionice sadnje lukovica cvijeća u sklopu projekta „Vrtlarenjem rastem i ja”. Partneri na projektu su udruga Breza i osječke osnovne škole, a zajednički im je cilj implementacija principa održivog razvoja u redovito obrazovanje.





Radni tim: Suzana Vargović, Ivana Šibalić, Lana Gorianzky, Ivan Kristijan Majić, volonteri, suradnici

## **8. Projekti globalnog obrazovanja i aktivizma mladih u zajednici**

### **PROJEKTI „MOGUĆI SVIJET“ I „MLADI ZA ZEMLJU“**

Na samome kraju međunarodnih trogodišnjih projekata „Mogući svijet“ i „Mladi za zemlju“, tiskana su dva priručnika. U sklopu „Mogućega svijeta“ čija je provedba završila u siječnju, nastao je priručnik „Započni promjenu: Mladi i održivost“ u kojemu su sadržana sva iskustva prikupljena u projektu iz četiri partnerske zemlje. U travnju je u sklopu projekta „Mladi za zemlju“, a kao dio programa Festivala znanosti, predstavljen priručnik „Obrazovanje za održivi razvoj“.

Oba su priručnika javno prezentirana u Gradskoj i sveučilišnoj knjižnici Osijek te su dostupna u elektronskom obliku na web stranici Udruge Breza i u tiskanom obliku u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici.

Zahvaljujući projektu „Mladi za zemlju“ imali smo jedinstvenu priliku ugostiti Lassinu Zampoua, predstavnika nevladine organizacije Keoogo iz Burkine Faso. Nakon škola u Poljskoj i Italiji, L.Zamopou posjetio je i neke od osječkih škola – OŠ A. Šenoa i Medicinsku školu, ali i Dječju osječku krativnu kućicu – Dokkicu. Cilj je njegova posjeta bio upoznati učenike s kulturom i običajima ove afričke zemlje (interkulturalna dimenzija projekta) te predstaviti humanitarni rad organizacije koja brine o velikom broju afričke djece koja iz raznih razloga, većinom ekonomskih, žive na ulicama glavnoga grada Burkine Faso (dimenzija globalnoga obrazovanja). Treći transnacionalni sastanak mladih održan je u Osijeku s ciljem izrade inicijativa mladih. Sudjelovalo je 15-ak mladih iz Italije, Poljske i Hrvatske.

Nositelj projekta „Mogući svijet“ bila je talijanska nevladina organizacija ProgettoMondo Mlal, dok su uz Udrugu Breza partneri na projektu bile nevladine organizacije KATE (Njemačka) i CZ-ART (Poljska). Projekt „Mladi za zemlju“ provodio se u partnerstvu s gradovima Vicenza, Czestochowa i Osijek.

Na poziv Hrvatske zajednice županija Udrugu Breza uključila se u dvije edukacije (kao edukatori) o DEAR natječaju (obrazovanje za razvoj i održivi razvoj) s obzirom na višegodišnje iskustvo u provedbi projekata financiranih kroz taj natječaj. Edukacije su održane u Slavonskom Brodu i Rijeci.



## INICIJATIVA MLADIH „ECO BUSSI“

Ukupno 30 mladih iz četiri europske zemlje – Njemačka, Italija, Poljska i Hrvatska, sudjelovali su u Impact sprint weeku u Stuttgartu kao jedna od ključnih aktivnosti projekta Eco bussi čiji je nositelj njemačka organizacija KATE, a partneri su CZ-ART iz Poljske, ProgettoMondo Mlal iz Italije i Udruga za rad s mladima Breza iz Hrvatske.

Mladi su imali prilike upoznati se s održivim poduzetništvom kroz iskustva i praksu raznih stručnjaka iz Njemačke te usvojiti potrebne vještine i znanja za stvaranje održive budućnosti u svojim zajednicama.

Nakon razmjene mladih u Stuttgartu, projektne se aktivnosti nastavljaju na nacionalnim razinama.

Projekt je financiran u sklopu Erasmus+ programa (KA1 – razmjena mladih) i trajat će do kraja siječnja 2017. godine.



Radni tim: Ivana Šibalić, volonteri



## **9. Programi neformalnoga obrazovanja kroz podršku roditeljstvu i obrazovnom sustavu**

### **PROJEKT „EFFECTS“**

U rujnu je započeo novi dvogodišnji projekt „Effects“ koji zajednički provode Das Diakonische Werk der Evangelischen Landeskirchen u Badenu (Njemačka), organizacija Tulip iz Bugarske, Evangelische Hochschule iz Freiburga (Njemačka), Everton Nursery school and Family centar iz Velike Britanije, organizacije Haro iz Švedske, BAG iz Njemačke i Udruga Breza kao partner iz Hrvatske.

Projekt se provodi u sklopu Erasmus + programa (KA 2/strateška partnerstva), a aktivnosti su vezane uz organizaciju konferencija radi razmjene iskustava i promjera dobre prakse stručnjaka u radu s obiteljima i pronalazak učinkovitih rješenja podrške.

Prva partnerska konferencija održana je u studenome u Freiburgu.

### **PROJEKT „BELOW 10“**

Također u rujnu, započeo je još jedan Erasmus + projekt iz KA 2 područja (strateška partnerstva za školsko obrazovanje). Radi se o trogodišnjem projektu „Below 10“ čiji je nositelj talijanska organizacija ProgettoMondo Mlal Verona (Italija), a partneri su Udruga Breza (Hrvatska), Srednja škola Dalj (Hrvatska), Fondazione Cassa di Risparmio di Cuneo (Italija), Azienda Formazione Professionale Scari Cuneo (Italija), ASSFAM Pariz (Francuska), The University of Northampton (Velika Britanija), Instituto Universitario de Lisboa (Portugal), Organization Save the Children (Rumunjska).

Svrha je projekta provođenje akcija i istraživanja usmjerenih na nemotiviranost učenika i prevenciju ranog napuštanja školovanja čiji je postotak u nekim od partnerskih zemalja iznimno visok, dok u drugim partnerskim zemljama taj postotak nije zabrinjavajući, no problem je razina obrazovanja koju mladi dostižu.

Cilj je projekta omogućiti mladima EU pravo na kvalitetan nastavak obrazovanja kako bi mogli biti aktivni građani u svojim lokalnim, ali i EU zajednicama što im ujedno pruža i bolje prilike za pronalazak zaposlenja.

Ciljana su skupina mladi od 15 do 29 godina s naglaskom na mlade s manje mogućnosti te NEET skupine (nisu u sustavu obrazovanja i zaposlenja).

U studenome je održan prvi transnacionalni sastanak partnera na projektu u Veroni kako bi se definirali zadatci.



Radni tim: Suzana Vargović, Ivana Šibalić, Zoran Vargović, Ivana Bojanc

## FINANCIRANI PROJEKTI I PROGRAMI U 2016. GODINI:

NAPOMENA: uključeni i višegodišnji projekti čija je provedba započela ili završila u 2016. godini

Naziv projekta	Financiranje	Provedba	Nositelj/Partneri/suradnici	Potpora
I SEA YOU	ERASMUS+ KA1 (razmjena mladih)	prosinac 2016.- srpanj 2017.	Nositelj: Grad Vicenza (Italija) Partneri: Udruga za rad s mladima Breza,	1.020 eura
ECO BUSSI	ERASMUS+ KA1 (razmjena mladih)	kolovoz 2016. - siječanj 2017.	Nositelj: KATE Stuttgart (Njemačka) Partneri: Udruga za rad s mladima Breza, CZ-ART Czestochowa (Poljska), ProgettoMondo Mlal Verona ( Italija)	1.360 eur
GAME SUSTAIN	ERASMUS+ KA1 (razmjena mladih)	studeni 2016.-srpanj 2017.	Nositelj: CZ-ART Czestochowa (Poljska) Partneri: KATE Stuttgart, Udruga za rad s mladima Breza, ProgettoMondo Mlal Verona ( Italija)	1.360 eur
MLADI ZA ZEMLJU	Europe Aid DEAR program	1.5.2013.- 30.4.2016.	Nositelj: Grad Vicenza Partneri: Grad Osijek, Grad Czestochowa (Poljska), Udruga za rad s mladima Breza	119,994,00 eura Grad Osijek 43.760,00 eur
MOGUĆI SVIJET	EuropeAid DEAR program	1.2.2013.- 31.1.2016.	Nositelj: ProgettoMondoMlal, Verona Partneri: CZ-ART Czestochowa (Poljska), KATE Stuttgart (Njemačka)	134.780,00 eura



			Communautes et Sante an Ka HereSo, Burkina Faso, BREZA	
ISKRA-trogodišnji Program	Ministarstvo socijalne politike i mladih	1.6.2014.-31.5.2017.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza Partner: Dom za odgoj djece i mladeži Osijek	150.000,00 kn/god.
SOCIJALNO-TERAPIJSKA ZAJEDNICA ZA MLADE	Osječko-baranjska županija	1.04.-31.12.2016	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza Suradnici: centri za socijalnu skrb, MSPM i dr.	50.000,00 kn
TRANSGENERACIJSKI PARTY SMXL	Osječko-baranjska županija	ožujak-travanj 2016.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza Suradnici: pojedinci, klubovi, društva, Dječje kazalište Branka Mihaljevića u Osijeku	3.000,00 kn
MOKUC	Grad Osijek	1.07.-30.10.2016.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza Partner: Gradska i sveučilišna knjižnica Osijek Suradnici: odgojno obrazovne ustanove i ustanove u kulturi, organizacije, društva i klubovi za djecu i mlade	9.000,00 kn
BELOW 10	Erasmus + KA 2	1.09.2016. - 31.8. 2019.	Nositelj: ProgettoMondo Mlal Verona (Italija) Partneri: Udruga za rad s mladima Breza, Srednja škola Dalj (Hrvatska), Fondazione Cassa di Risparmio di Cuneo (Italija), Azienda Formazione Professionale Scari Cuneo (Italija), ASSFAM (Francuska), The University of	33.150 eur



			Northampton (Velika Britanija), Instituto Universitario de Lisboa (Portugal), Organisation Save the children (Rumunjska)	
EFFECTS	Erasmus + KA 2	1.09.2016. – 31.8. 2018.	Nositelj: Das Diakonische Werk der Evangelischen Landeskirche in Baden (Njemačka)  Partneri: Udruga za rad s mladima Breza (Hrvatska), Tulip organisation (Bugarska), Evangelische Hochschule Freiburg (Njemačka), Everton Nursery school and Family center (Velika Britanija), Haro riskorganisationen för valfrihet jämställdhet, föräldraskap (Švedska), BAG Familienbuildung und Beratung (Njemačka)	15.180 eur
AKTIVO	Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku	15.11.2016.- 14.7.2017.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza  Partneri: III. gimnazija Osijek, Srednja škola Dalj	110.000,00 kn
AKTIVO	Ministarstvo znanosti i obrazovanja	15.11.2016.- 14.7.2017.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza  Partneri: III. gimnazija Osijek, Srednja škola Dalj	60.000,00 kn
ZEMLJA BEZ GRANICA – ZIMSKI GRAD	Grad Osijek	20.11.- 31.12.2016.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza  Suradnici: odgojno-obrazovne ustanove, ustanove u kulturi, pojedinci, društva,	5.000,00 kn



				klubovi	
ZEMLJA GRANICA	BEZ	Vodovod Osijek	studeni – prosinac 2016.	Nositelj: Udruga za rad s mladima Breza  Suradnici: odgojno obrazovne ustanove i ustanove u kulturi, organizacije, društva i klubovi za djecu i mlade	5.000,00 kn
VRTLARENJEM RASTEM I JA		Grad Osijek	2016.	Nositelj: Iskra Waldorfska inicijativa  Partneri: OŠ A. Mihanovića, Udruga za rad s mladima Breza	-
PEDAGOŠKE RADIONICE DJECU I MLADE	ZA	Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku	1.11.2016.- 30.10.2017.	Nositelj: Udruga Mogu  Partneri: OŠ A. Mihanovića, Udruga za rad s mladima Breza	7.440,00 kn

**Od toga nacionalna partnerstva koja su odobrena:** 6 (Srednja škola Dalj, Gradska i sveučilišna knjižnica, III. gimnazija, Udruga Mogu, Iskra Waldorfska inicijativa, Zaklada Maslinova gora)

**Od toga međunarodna suradnja i međunarodni projekti i inicijative koji su odobreni:** 5 projekata, 21 partnerstvo iz zemalja: Italija, Njemačka, Velika Britanija, Portugal, Rumunjska, Francuska, Bugarska, Švedska (osam zemalja)

**Područja projekata:** neformalna edukacija mladih iz područja odgoja i obrazovanja, održivoga razvoja, aktivizma u zajednici, prevencije vršnjačkoga nasilja, ranoga napuštanja školovanja, podrška stručnjacima za usavršavanja i razmjenu iskustava, razvoj inovativnih i eksperimentalnih modela u zajednici iz područja kulture, umjetnosti i sl.



POTPORE ZA USLUGE:	UGOVORNO TIJELO:	UGOVOR	USLUGA	IZNOS
Usluga organiziranog stanovanja	Ministarstvo socijalne politike i mladih	Prema važećem ugovoru iz 2011. godine	Usluga socijalne skrbi	5.500 kn mjesečno po korisniku
Održavanje i imanja smještajnih objekata Zaklade (Berghof Stärenegg) Razvoj kvalitete usluge ST zajednice	Berghof Stärenegg, Švicarska	Prema važećem ugovoru iz 2004. godine	Usluga smještaja švicarskih korisnika	90.000 kn mjesečno



## **VOLONTERI 2016**

INES BARTOLOTI
IVANA KURAJA
NIKOLINA SALAJEC
SARA DOROTEA VARGOVIĆ
MIRNA ŠMIT
TATJANA TIMKO
BORNA DANANIĆ
KLARA VUJČIĆ
MATEA KLEN
JOSIPA GLAVURDIĆ
ANAMARIJA JUKIĆ
IVANA JUKIĆ
TIHANA HUSNJAK
ANAMARIJA GLAVURDIĆ
ALEKSANDRA BRČINA
MIA KOTUR
SANJA POČUČA
STJEPAN PERAK
TATJANA IVEGEŠ WILHELM
IVANA POPADIĆ
VLATKA HUNJET
LJUBICA BRIGITTE NIKIĆ
DOROTEA HORVAT
DARKO SCHWEIGERT

JADRANKO NIKŠIĆ
MAJA BATOREK
KATARINA MANDIĆ
DORIS KOPF
ANA VORKAPIĆ
IVONA DRULAK
MIRNA ŠOSTARKO
MAJA SEKI
MIRJANA TICA
KLARA VARGOVIĆ
MORENA VRANIĆ
KARLA MILINKOVIĆ
KRISTIJAN KANIŽA
KARMEN ČULIG
IVO BAŠIĆ
TONI ILAKOVAC
KATARINA ŠULJUG
KATARINA ĐURINSKI
KRISTIJAN ŠUNTIC
HELENA LONČINA
DORA LONČINA
DORIS BOBIĆ
JELENA ČERKEZOVIĆ
TEA VILJANAC
MONIKA KLASIĆ
ANDREA ERHARDT
SVEN JAKOVLJEVIĆ
MATIJA AŽIĆ
MIA BUTKO

UKUPNO SATI U 2016. GODINI: 1936

Broj volontera: 54	
prema dobi:	
15-17	11
18-30	35
31-45	7
46-65	1



## FINANCIJSKO IZVJEŠĆE

Voditeljica računovodstveno-financijskih poslova: Ivana Bojanc

### Prihodi i rashodi za 2016. godinu

PRIHODI	
Prihodi za socijalne usluge korisnika	3.124.094,38
Prihodi od usluga	24.646,72
Prihodi od prodaje proizvoda	3.093,00
Prihodi od kamata i tečajnih razlika	158,72
Prihodi iz gradskog i državnog proračuna	102.000,00
Ostali prihodi	9.062,36
Prihodi od projekata	495.931,63
Prihodi od pravnih osoba i građana	132.866,70
Članarine	7.000,00
Prihodi od refundacija	17.069,56
<b>UKUPNO:</b>	<b>3.915.923,07</b>

RASHODI	
Troškovi po projektima	
EU / A Possible World	78.025,22
EU / Youth 4 Earth	139.650,84
EU / Eco bussi	5.424,00
EU/ Effects	7.857,52
RH / OBŽ (STZ Breza, Transgeneracijski party)	63.000,00
RH / Grad Osijek (Mokuc, Zimski grad)	39.000,00
RH / Iskra	119.782,13
RH/Vodovod (ZBG)	5.000,00
<b>UKUPNO PROJEKTI</b>	<b>457.739,71</b>



Troškovi amortizacije	159.311,97
Bankovne usluge	15.868,80
Troškovi poslovanja (plaće, službena putovanja, najamnine, sitan inventar i direktni troškovi korisnica)	2.950.810,31
<b>UKUPNO:</b>	<b>3.583.730,79</b>
<b>Investicije u 2016. godini</b>	<b>239.249,99</b>